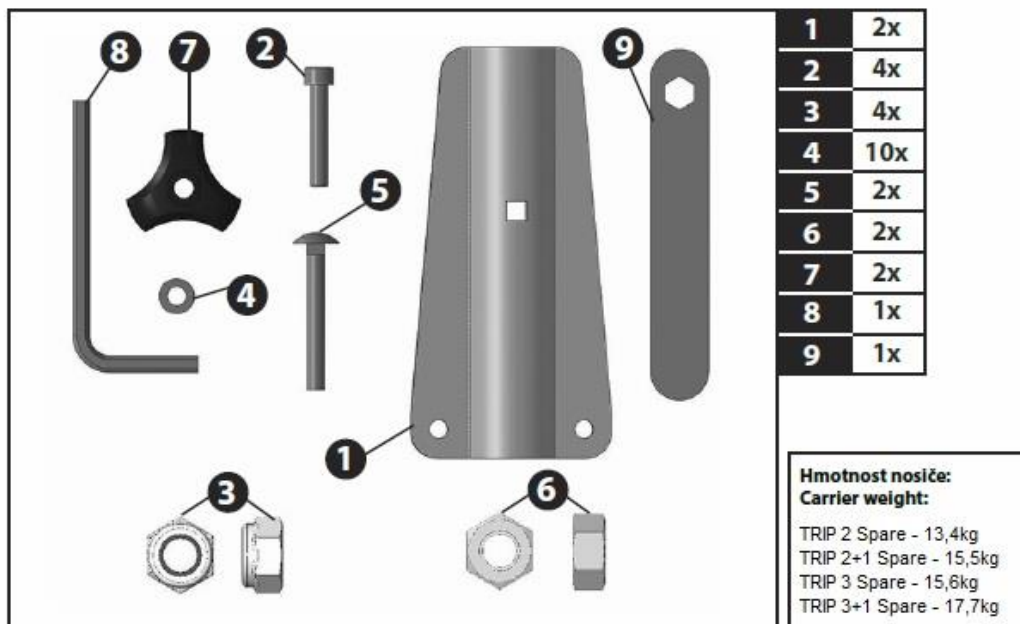




VÝSTUPNÍ KONTROLA CHECKOUT

CZ V případě ztráty si náhradní klíč objednejte u výrobce nosiče.
Zde si poznačte číslo klíče Vašeho nosiče:

GB Write the key number in the window in case of losing it:

Zde si poznačte číslo klíče Vašeho nosiče.
V případě ztráty klíče si náhradní klíč objednejte u výrobce nosiče.

Please note the key number of your carrier here.
In the event of key loss, order a replacement key from the carrier's manufacturer.

--	--	--

TECHNICKÁ PODPORA, NÁHRADNÍ DÍLY

tel.: +420 777 347 000, +420 777 454 451, +420 777 800 304
e-mail: hakbrmo@hakbrmo.cz • www.hakbrmo.cz

CZ ZÁRUČNÍ LIST

GB CERTIFICATE OF WARRANTY

RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE, DATUM PRODEJE
STAMP AND DEALER, DATE OF PURCHASE

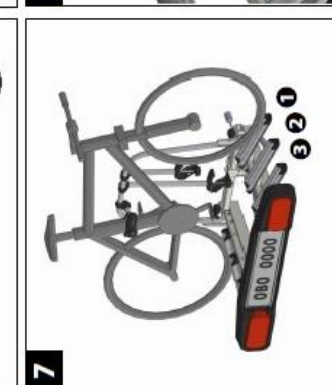
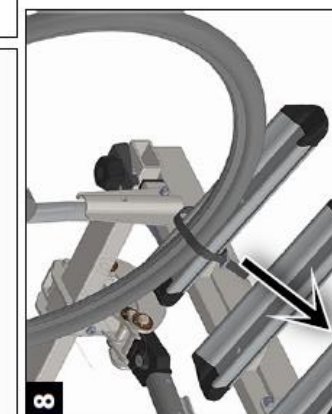
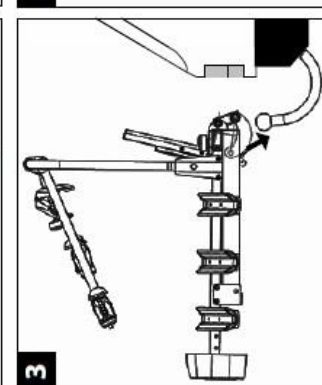
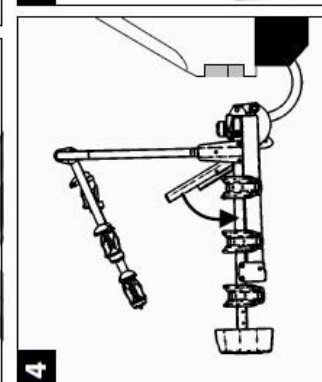
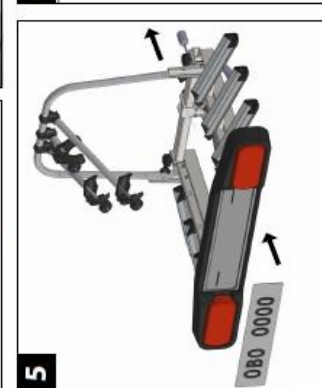
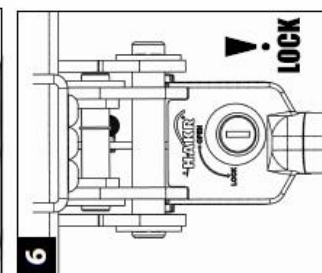
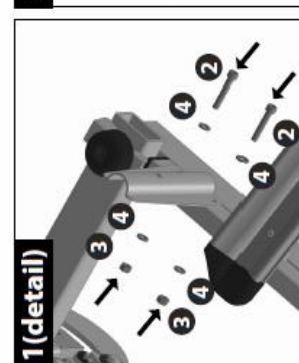
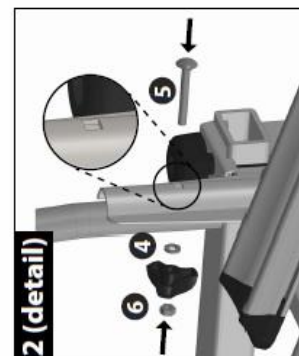
CZ PODMÍNKY ZÁRUKY

Záruka na nosič je 36 měsíců ode dne prodeje. Při reklamaci vždy předložte záruční list. Záruka se nevztahuje na mechanická poškození vzniklá vlivem neodborného zacházení, nedodržení návodu na použití, použitím neoriginálních komponentů!

GB WARRANTY CONDITIONS

The warranty on the carrier is valid for 36 months from the date of purchase. Submit the warranty card with any claim. The warranty does not apply to mechanical damage which occurred due to unqualified handling, the non-observation of these Instructions for use, or using non-original parts!

Výrobek je shodný s typem
schváleným ministerským
dopravy pod číslem 1305.



H-AKR
car accessories

Návod na použití nosiče jízdních kol TRIP Spare na spojovací kouli A50 – typ Nz5 varianta TRIP 2 Spare HV 1180, TRIP 3 Spare HV 1181

Vážení zákazníci,
Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro náš výrobek.

Než začnete s montáží:

Nosič jízdních kol se montuje na schválené tažné zařízení s koulí ISO 50. Nosič je určen k přepravě jízdních kol. Přeprava jiných předmětů není povolena. Nosnost je 60kg.

Celkové zatížení tažného zařízení se skládá:

- Hmotnost nosiče **TRIP 2 Spare – 13,4 kg, TRIP 2+1 Spare – 15,5 kg, TRIP 3 Spare – 15,6 kg, TRIP 3+1 Spare – 17,7 kg**
- Hmotnost nákladu

Montáž:

Zkontrolujte si obsah balení.

Při montáži postupujte podle obrázkové přílohy.

- Na nosič našroubujte držák rámové trubky.
- Přidělejte hliníkovou rámovou trubku pomocí vratových šroubů a plastových matic k držáku rámové trubky a dotáhněte ji ve svislé poloze.
- Nasadte nosič na tažné zařízení se zvednutou utahovací pákou.
- Páku stlačte do spodní polohy tak, aby zaskočila pojistka.
- Nasadte registrační značku, zasuňte zástrčku světel do zásuvky a uzamkněte nosič proti odcizení. Nosič při jízdě musí být vždy uzamčen!
- Na nosič nasazujte kola postupně směrem od vozidla. Pro dotažení posledního kola použijte uzamykatelnou matici.
- Dotáhněte kola řemínky k hliníkovým korýtkům.
- Před jízdou zkontrolujte dotažení všech utahovacích komponentů.

Upozornění:

Celková hmotnost včetně nákladu nesmí překročit hodnotu svislého zatížení tažného zařízení uvedeného na jeho štítku, resp. uvedeného v návodu k obsluze vozidla. Výrobek lze použít na vozy o maximální šířce 1900mm.

- Řidič je zodpovědný za řádné uchycení nosiče a jeho technický stav.
- Používání nosiče je možné pouze při dodržení silničních pravidel.
- Před každým výjezdem zkontrolujte funkci předavných světel.
- Převážená kola musí být zbavena všech volně držících součástí.
- Všechny utahovací elementy musí být dotaženy, i pokud se nepoužívají.
- Namontovaný nosič zvyšuje celkovou délku vozidla. Na něm namontovaná kola mohou zároveň zvětšit šířku nákladu přes šířku vozidla a také jeho výšku. Z tohoto důvodu je potřeba věnovat zvýšenou opatrnost během jízdy a zvláště pak při parkování.
- Během jízdy musí být nosič vždy uzamčen klíčem.
- Všechny zničené a poškozené díly musí být vyměněny za nové. Používejte originální náhradní díly HAKR.
- Nové díly objednávejte vždy u výrobce podle kusovníku.
- Při jízdě s nosičem přizpůsobte jízdu nákladu, stavu vozovky a povětrnostním podmínkám.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením montážního návodu, špatnou manipulací, neodborným zásahem a nesprávnou montáží.
- Je zakázáno nosič jakkoli předělávat a zasahovat do jeho konstrukce.
- V případě nejasností kontaktujte výrobce.

V případě ztráty klíče si náhradní klíč objednejte u výrobce nosiče.

Zde si poznačte číslo klíče Vašeho nosiče.

Podmínky záruky:

Záruka na nosič je 36 měsíců ode dne prodeje. Při reklamaci vždy předložte záruční list. Záruka se nevztahuje na mechanická poškození vzniklá vlivem neodborného zacházení, nedodržením návodu na použití, použitím neoriginálních komponentů!

Instructions for use of the A50 towbar-mounted, Nz5-type TRIP bike carrier, variant TRIP 2 Spare HV 1180, TRIP 3 Spare HV 1181

Dear customers,
Thank you for buying our product.

Read before installation:

The bike carrier is designed to be mounted on an approved ISO 50 towbar. The carrier is intended to carry bicycles. It must not be used to carry any other items. Load bearing capacity is 60kg.

The total load of the towbar is composed of the following values:

- Carrier weight **TRIP 2 Spare – 13,4 kg, TRIP 2+1 Spare – 15,5 kg, TRIP 3 Spare – 15,6 kg, TRIP 3+1 Spare – 17,7 kg**
- Load weight

Installation:

Check the content of the packaging.

Follow the picture diagrams during installation.

- Screw the crossbar holder onto the carrier.
- Attach the aluminium crossbar to the crossbar holder using coach bolts and plastic nuts - tighten in a vertical position.
- Place the carrier onto the towbar with the tightening lever lifted.
- Push the lever to the bottom position, so that the safety lock snaps close.
- Attach the number plate, connect the light plug to the socket and lock the carrier to prevent theft. The carrier must always be locked during transit!
- Load bikes on the carrier one at a time and begin loading on the positions closest to the car. After fastening the last bike, please use the lock nut.
- Tighten the bikes to the aluminium troughs.
- Before each journey, check that all the tightening components are tightened.

Warning:

The total weight, including the load, must not exceed the value of the vertical load of the towbar, stated on the plate or in the instructions for use of the car. The product may be used on cars with a maximum width of 1900mm.

- The driver is responsible for the appropriate attachment of the carrier and its technical condition.
- The carrier may only be used when all road regulations are observed.
- Check the function of additional lights before each journey.
- The transported bikes must be free of any loosely attached parts.
- All screwing elements must be tightened, even when not in use.
- The mounted carrier increases the length of your car. The mounted bikes may increase the width or the height of the load, so that it may exceed the car's profile. For this reason, it is necessary to pay increased attention during driving, and particularly when parking.
- The carrier must always be locked using the key during transit.
- Any damaged or destroyed parts must be replaced with new ones. Use original HAKR spare parts.
- New parts can be ordered exclusively from the manufacturer using the bill of materials.
- When driving with the carrier, adjust the driving to the load, road condition, and weather.
- The manufacturer is not liable for any damages which result the non-observation of installation instructions, unqualified handling, or incorrect mounting.
- It is forbidden to modify the carrier in any way, or to interfere with its construction.
- If in doubt, contact the manufacturer.

In the event of key loss, order a replacement key from the carrier's manufacturer.

Please note the key number of your carrier here.

Warranty terms:

The warranty on the carrier is valid for 36 months from the date of purchase. Submit the warranty card with any claim.

The warranty does not apply to mechanical damage which occurred due to unqualified handling, the non-observation of these instructions for use, or using non-original parts!